

# AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

**BUREAU VAN DIT BLAD**  
**St. Elizabeths-gasthuis.**  
**DRUKKER. B. L. BOGAERS.**

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—  
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.  
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-  
ken regel meer 7½ cts.

## De gewenschte uitkomst.

Wat is de uitkomst uit de geweldige rampen, die de volkeren der wereld blijven treffen, wat is de weg om te ontkomen aan de dreigende verwoesting, waarmee bolsjewisme en anarchie heel de maatschappij bedreigen, wat is het middel om een nieuwe en betere menselijke samenleving op te bouwen?

Die vraag stelt zich de heer H. J. G. Janssen van Raay in een belangwekkend artikel, dat hij schrijft in het democratisch tijdschrift *De Opbouw*.

Tegenover de ontzettende verwoesting der volkeren, tegenover de rampen van den tegenwoordigen tijd, staat de schrijver vol verbijstering.

Hoe zijn de menschen in zoo'n staat van verdwaling gekomen? zoo vraagt hij:

Met uitzondering alleen van het Russische behoorden alle volkeren tot de z.g. beschaafde.

Bij de meeste had het meerendeel der burgers behoorlijk onderwijs genoten, bij alle stond de wetenschap in hoog aanzien.

Hoe komt het dan, dat men zich met open oogen, aljubelend, in den afgrond heeft geworpen en nog werpt?

Hoe komt het, dat men nog den weg niet weet, om uit den afgrond op te rijzen tot de hoogere regio's van vrede en geluk?

De schrijver weet daar slechts één verklaring voor, een armelijke verklaring, die het hart met medelijden vervult jegens den eerlijken zoeker, die zoo oprecht de oorzaken van de hedendaagsche debacle tracht te peilen.

Het is de rechts-nood, zooals hij het noemt, die de oorzaak is van alle doorstane oorlogsellende en tevens van de rampspoedig na-oorlogsmiseries, welke wij thans doorleven.

En een nieuwe ordening van het recht is het eenige middel, om de maatschappij den waarachtigen vrede te doen deelachtig worden.

Over de afwijking der christelijke zedeleer als oorzaak van het oorlogswed wordt in heel het artikel met geen syllabe gerept.

Aan de groote opvoedende kracht van een waarachtige beleving van het christendom voor hervorming der maatschappij wordt niet het minst de aandacht gevestigd.

Het is uitsluitend de koude wetenschap van het recht, die volgens den schrijver een betere toekomst scheppen kan.

Hoe dat zal moeten geschieden preciseert de schrijver niet. De juiste weg zal wel gevonden worden, meent hij.

Want, zoo zegt de schrijver, „het ware toch al heel droevig, wanneer de kennis van duizenden jaren, die zich in onze hedendaagsche maatschappij heeft opgehoopt, geen inzicht in en geen bevrijding van de toch waarlijk niet geheimzinnige nooden van dezen tijd zou kunnen geven, wanneer in het bijzonder de Rechts-wetenschap, na iijverige en buitengewoon scherpzinnige beoefening gedurende twee duizend jaren, geen uitsluitel zou kunnen geven op de vraag: aan welke eischen het Recht moet voldoen om de behoefte der menselijke samenleving aan orde en regel te kunnen bevredigen?”

Helaas, we moeten den schrijver teleurstellen.

Niettegenstaande de twee duizendjarige beoefening door de scherpzinnigste geleerden kan de rechts-wetenschap alléén dit niet, kan zij alléén geen uitkomst brengen in de ontredde, waarmede de samenleving onzer dagen getroffen is.

Wat de uitkomst kan brengen? Laat de schrijver de Encycliek *Re rum Novarum* van Paus Leo XIII z.g. opstaan en diep in zich zelf overwegen de roerende slotwoorden van dezen magistraal zendbrief:

„De gewenschte uitkomst is voor al te verwachten van een groote uitstorting der liefde, met name de christelijke liefde, die de kort samengevatte wet is van het geheele Evangelie, en die, altijd bereid om zich voor het heil van anderen geheel te geven, voor den mensch het zeker-

ste tegengif tegen de beheerlijkheid der wereld en de overmatige liefde tot zich zelf. De taak en de Goddelijke kenmerken van die deugd drukte de Apostel Paulus uit in de volgende woorden: „De liefde is geduldig, is goedertieren; zij zoekt niet het hare, zij verdraagt alles, zij verduurt alles.”

In behartiging der woorden zal de maatschappij meer heil vinden dan in de koude rechtsordening, welke door een wetenschap zonder God wordt opgebouwd.

(De Voorhoede.)

## R. K. CENTRAAL BUREAU VOOR ONDERWIJS EN OPVOEDING.

De katholieken hebben het eerst de juistheid bemaamd van het woord van den nobelen tegenstander het Kamerlid Dr. Bos, dat, na de gelijkstelling van bijzonder en openbaar onderwijs, een andere en betere dan de politieke strijd tussen de verschillende richtingen op onderwijsterrein zou worden gevoerd: een wedstrijd, wie het beste onderwijs zou geven, wie de beste staatsburgers en menschen zou vormen.

Steeds voortwerkend in diezelfde lijn zijn de Katholieken, er steeds op uit geweest hun onderwijs te verbeteren en op de hoogte te brengen van de eischen van den tijd.

Er is geen katholiek sociaal werk van grooter betekenis dan het onderwijs.

Willen wij ook in den komenden tijd onze plaats in het maatschappelijk leven behouden, willen wij in den levensstrijd tot aanval en verweer, bij den socialen opbouw onze volle kracht kunnen aanwenden, dan zullen wij bij de vorming onzer toekomstige mannen en vrouwen hun moeten meegeven een stevig godsdienstigen grondslag en een behoorlijke ontwikkeling.

Deden wij anders en minder, dan zouden wij onzen plicht verzaken en jammerlijk te kort schieten, maar

dan zouden wij ook de kracht onzer partij als factor in het maatschappelijk ontwikkelingsproces op bedenkelijke wijze verzwakken.

Wij zijn noch plichtverzakkers, noch domooren.

En daarom mag en moet iedere onbevooroordeelde, van welke richting ook, mede- of tegenstander, het er voor houden, dat de katholieke partij in de nieuwe fase, welke het lager onderwijs intreedt, de katholieke school en daarmee het katholieke onderwijs zal brengen op het hoge peil, dat aan de eischen en behoeften van den nieuwen tijd beantwoordt.

\*\*\*

Den 29sten Sept. 1919 werd in de Vergadering van het Doorluchtig Episcopaat in Nederland besloten te 's Gravenhage een R. K. Centraal Bureau voor Onderwijs en Opvoeding te stichten.

Den 28 Juli 1920 kwam deze stichting tot stand en werd dien dag door den Aartsbisschop Mgr. van de Wetering in tegenwoordigheid van den Minister van Onderwijs DE VISSER, Baron van WINBERGEN en tal van genoodigden officieel geopend.

Deze instelling, eenig in haar soort, welke getuigt van katholieke voortvarendheid, katholiek initiatief, juist inzicht en doorzicht niet alleen, maar daarnaast en daarboven van de nauwgezette en voortdurende zorg van het Doorluchtig Episcopaat voor de belangen, de zuiverheid en ongereptheid van ons katholiek onderwijs.

Een schitterende instelling noemen we dit R. K. Centraal Bureau en dit is zonder eenige overdrijving.

Een stichting tevens met een grootsche toekomst, een instelling van onschatbare waarde voor het katholiek onderwijs in al zijn soorten en daardoor tevens een krachtige opwekking tot meer intens katholiek leven in ons vaderland.

Ook de katholieke school, de jeugd-organisaties zijn zulke onvolprezen opvoedsters tot een zijn geloof sterk belijdend katholiek.

Hoe kan het dan anders, waar dat onderwijs zoo uitgebreid en principiël mogelijk wordt gemaakt, dat het de algemeene Katholieke Zaa des te intensiever bevordert en dient.

Wat het R. K. Centraal Bureau is en wil?

We hoorden het niet beter betitelen dan met den naam van: *Katholiek Departement van Onderwijs*. Een bureau waar alles, het katholieke onderwijs betreffende, wordt behandeld en behartigd.

Nu Katholiek Nederland de ingrijpende hervormingen van Onderwijs en Jeugdwerk ziet tot stand komen, begint het zich meer en meer van de ontzaglijke betekenis van deze stichting rekenschap te geven. Reeds in de maanden, die aan de opening van het Bureau voorafgingen, kwamen bij den Directeur te Zwolle stapels brieven binnen van besturen en leerkrachten, die raad en voorlichting vroegen en nauwelijks was het gebouw aan het Bezuidenhout in den Haag betrokken, of geestelijken en leken kwamen al persoonlijk oplossing vragen van moeilijke kwesties inzake onderwijs en opvoeding, hetgeen wel bewijst dat deze stichting inderdaad in een dringende behoefte voorziet. „De School met den Bijbel,” orgaan van het Christelijk onderwijs, maakt van de stichting gewag, prees de katholieken om hun voorbeeldige organisatie gelukkig en schreef een krachtige opwekking om hun voorbeeld te volgen.

De katholieken voorop! Daarvan getuige de stichting van dit Centraal Bureau; het eerste en eenige in zijn soort.

Het Bureau is niet opgericht om aan bestaande instellingen als de Nederlandsche R. K. Schoolraden voor lager, middelbaar en hoger onderwijs, de Interdiocesane Jeugdcommissie en hare Diocesane onderafdelingen, de Centrale comité's voor jongens en meisjespatronaten, enz. de leiding geheel of gedeeltelijk uit de handen te nemen, maar om in harmonische samenwerking met die lichamen vooral die werkzaamhe-

## Curacao voor honderd jaren.

### Uittreksels uit het Rapport van Gouverneur A. KIKKERT.

Gedateerd van 2 Juli 1817.

(Gepubliceerd door Dr. J. de HULLU, Rijksarchivaris.)

### Kalkbranden. (4.)

Het Kalkbranden geschiedt hier op een geheel andere manier dan in Europa. Het eerste, waarmede men een aanvang maakt, is het vergaderen van kalksteenen, een soort van lewendige witte steenen van verschillende grootte, welke men aan de oevers der baaien en inhammen van 't eiland vindt. Men wil zeggen dat die welke men afschoon met meer moeite aan de noordelijke zijde van het eiland vergadert, beter zijn en meer kalk geven dan die van de zuidzijde. Als men nu een genoegzame hoeveelheid van deze steenen heeft, dan gaan de slaven aan het houthakken. Plantagien, welke van een mangelbosch voorzien zijn, kunnen dit het geschiktst doen, daar de mangelboom door zijn dikte en hoogte veel houts oplevert en dicht aan het zeestrand, daar de kalksteen gevonden wordt, groeit. Andere plantagien daarentegen, die dit voorrecht missen, kunnen maar zeer gebrekkelijk en niet dan met onbeschrijflijke moeite kalk branden, dewijl men in de bosschen weinig dik hout vindt, tenzij men op de rotsige bergen eenige dikke boomen aantreffe, die de negers uit luiheid nog gespaard hebben, en is dit het geval, dan heeft men nog het hout over berg en dal naar den kalkoven te slepen of te

kruien. Ook zijn deze plantagien, ver van het strand af liggende, van geen kalksteenen voorzien, die zij van andere moeten hebben.

Is er nu genoeg houts gehakt en bij de plaats gebracht, dan worden de dikste blokken op de lengte van de helft der middellijn des cirkels, op welke de kalkoven gemaakt moet worden, gezaagd en binnen den afgemerkte cirkel zoodanig geplaatst, dat het dikste einde tegen den om trek en het dunste naar het middelpunt gekeerd liggen. Hiermede gaat men voort tot op de hoogte van vijf voeten, wel acht gevende dat de tusschenruimte tusschen het dik hout met dunner hout ingevuld worde en in het middelpunt van den stapel een koker van ongeveer een voet diameter blijve, dien men anderhand met spaanders van harstachtig hout opvult om de mededeeling van het vuur van den top naar den bodem des ovens te bevorderen. Deze eerste houtstapel gereed zijnde, plant men rechtstandig op de buitenste kant van denzelfden in de rondte twee voeten van elkander staken van vijf voeten hoog, welke met dunne takken omvlochten een soort van band uitmaken, waarin men de kalksteenen, die na eerst geblakerd en klein gestooten zijn, zeer netjes inpakt en in het middelpunt voor instorten bewaart door een van teenen gemaakte koker, welke insgelijks met harstachtig spaanders opgevuld is en tot boven op den top des ovens als een flambouw uitkomt. Vervolgens stapelt men op deze laag steenen, die niet hooger dan vier en een halven voeten wezen mag, weder een laag houts van vier voeten en op dezelfde drie en een half voeten steenen, op dezelfde manier als de

eerste, dan hierop nog een laag steenen van twee voeten.

De grootte der ovens is onbepaald. Men maakt ze van twaalf, ja van tachtig voet diameter; echter zijn de groote ovens niet voordelig. Die van 25 a 40 voet zijn de beste.

De zoogenoemde oven bestaat, uit drie lagen hout en drie lagen steenen, wordt bij stil weder aan den top van de flambouw aangestoken, brandt drie, vier tot acht dagen naarmate de grootte en wordt vervolgens geblusht, van onderen af te beginnen, dagelijks opklimmende tot men den top van den nu geheel in elkander gestorten oven bereikt. Hoe meer water men op de zelfden brengen kan, hoe beter en rijkelijker de kalk zal zijn.

Bekrompen en moeilijk zeker gaat alles in zijn werk. Hout en steenen worden gedeeltelijk aangekruid, deels door de negers op het hoofd gedragen. Zoo ook het water tot het bluschen bestemd. De moeite wordt op verre na niet beloond, daar het dagloon en de kost der slaven het bedrag des kalks verre overtreffen, zonder eens het hout en de steenen te rekenen.

De eigenaren van plantagien dicht bij de stad gelegen verkoopen hun kalk aan de stedelingen voor eigen gebruik, doch de verdere afgelegenen branden die slechts om hun huizen en dammen te repareren.

De gewone prijs van den kalk is 4 realen (of 16 en twee derde stuivers Hollandsch) het schepel, en wil men alles, hout, steenen, negerloon en rantsoen rekenen, dan komt hetzelfde op 7 realen (of 29 en één zes de stuiver Hollandsch) te staan. Het kalkbranden geeft dus hoegenaamd geen voordeel en om die reden maakt

men er ook geen werk van dan in den droogen tijd, wanneer de slaven weinig of niets te doen hebben. De kalk wordt zeer zelden ja bijna nooit uitgevoerd, anders zou misschien dit verlies kunnen vergoed worden.

(Een zeer interessante en meer levendige beschrijving van het branden van een kalkoven, ongeveer uit denzelfden tijd dagteekende, kan men vinden bij Dominé G. B. Bosch, Reizen in West-Indië enz. dl. I bl. 196. Deze besomt als opbrengst van een kalkoven van 36 voet middellijn: 2400 schepels kalk, die tegen 15 stuivers per schepel verkocht, 1800 fl oplevert. Als eigenaardigheid voeg ik hier nog bij, wat Uné Bosch vermeldt: „Een kalkoven branden en de burenen niet verzoeken, dat is, naar 's lands wijze, een volslagen tegenstrijdigheid. Ja, men kan u de menschen nog met naam en toenaam opnoemen, die bij een kleinen kalkoven zulk een groot getal burenen verzocht hadden, dat deze meer verterden dan de geheele kalkoven opbracht.” (bladz. 198). *Redactie Amigoe.*)

### Minerale Stoffen.

In het begin der 18e eeuw zijn door de Bewindhebbers der West Indische Compagnie ter nasporing der minerale stoffen alhier twee personen herwaarts gezonden geworden. Een van dezen is kort na zijn aankomst overleden. De ander, Prins geheeten, heeft in het westelijke gedeelte des eilands en wel op de plantagie *Savonet* gemijnd en aldaar een soort van erts gevonden, die volgens hetgeen men door overlevering heeft kunnen vernemen, meestal koper in zich bevatte, doch de onkosten

van de bearbeiding te hoog loopende, werd dezelve weder gestaakt. Deze persoon is naderhand naar het eiland Aruba vertrokken met oogmerk om aldaar mede navor-schingen omtrent de mijnstoffen te doen. Of hij daarin geslaagd is, is ons tot op dit oogenblik niet bekend. Eenigen willen zeggen, dat hij slechts een korten tijd daar geleefd heeft. (Over het mijnbouwkundig onderzoek van dezen PAULUS PRINZ van 1723—1727 kan men meer uitvoerige en betrouwbare gegevens vinden bij HAMELBERG, *De Nederlanders in de West Indische Eilanden*, bl. 141 en Documenten, bl. 141—150 *Red. Amigoe*).

Sedert eenige jaren is hier in het zuid-westelijk gedeelte van het eiland op de oppervlakte des aardrijks verspreid, verscheidene steenen gevonden, welke uitwendig ijzerachtig en doorgebroken van binnen met gele blinkende stralen zijn. Deze steenen in een smeltkroes gesmolten zijnde, is gebleken, dat de metalen, welke zij in zich houden, uit ijzer en geel koper bestaan.

Geen mijnwerkers hier op het eiland zijnde, heeft men geen ontdekkingen van meer aanbelang kunnen doen. Echter gelooven wij, dat er overal op dit eiland van deze soort steenen in overvloed bij het opdelven van den grond zouden gevonden worden, maar of het voordeel dat men bij deze bewerking hebben zou, derzelver onkosten goedmaken of de onnoemelijke moeite in een zoo harden grond als dat van Curaçao beloonen zal, trekken wij zeer in twijfel.

(Het vinden van goud op Aruba dateerd eerst van 1824 *Red. Amigoe*).  
(Wordt vervolgd.)



den te verrichten, welke de leiding ontsloten en vergemakkelijken; b. v. het geven van adviezen — dat geheel kosteloos geschiedt — aan besturen en leerkollegia; het verzamelen van gegevens op het gebied van onderwijs en jeugdwerk, om te komen tot een voortdurend volledige en betrouwbare statistiek; het voorlichten van regeringspersonen; de uitgifte van mededeelingen, van een jaarboek; het uitschrijven van prijavragen; het aanleggen van een collectie leermiddelen en modellen ten dienste van onderwijs en opvoeding op katholieke grondslag, enz.

Hierboven onderstreepten we een zin om daarop vooral de aandacht te vestigen, want het is geenszins de bedoeling van het Bureau om bij zijn werkzaamheden ook maar eenigszins te kort te doen aan de vrijheid van schoolbesturen, onderwijs-organisaties enz.

Wat ook zeker met genoegen zal worden vernomen is, dat het Bureau geheel ten dienste staat van de Katholieke onderwijsorganisaties, voorzover het daartoe in staat is en in verband met z'n doel. Ook onderwijzend personeel (als particulier) kan zich tot het Bureau wenden, voorzover zijn zaak niet behoort bij de organisatie. Zelfs zoo algemeen wordt de taak van het Bureau opgevat, dat ieder die inlichtingen wil hebben over de opvoeding of het onderwijs zijner kinderen niet bij het Bureau vergeefs zal aankloppen.

Mag dan een dergelijke instelling niet een schitterende genoemd worden en is het te verwonderen dat de regering haar bijzonder geneigd is en het Bureau den schakel vormt tusschen het Katholiek onderwijs en de regering?

Het Doorluchtig Episcopaat stelt een Commissie van Beheer en van Toezicht voor het Bureau in, welke bestaat uit de volgende leden: Mr. A. I. M. J. Baron van Wijnbergen, lid van de Tweede Kamer der Staten Generaal, Voorzitter; J. G. Jansen, Kapelaan van St. Willibrord binnen de Veste te Amsterdam, Secretaris; Mgr. J. M. van Oers, Vicaris-Generaal van het Bisdome Breda; Dr. L. J. Sicking, Rector van het Lyceum voor meisjes te 's-Gravenhage en Jonkvrouwe A. de van der Schueren te Nijmegen.

Gevolg gevende aan een daartoe strekkende opdracht, diende deze Commissie een voordracht in voor het Directiechap, waaruit het Doorluchtig Episcopaat, de Heer Dr. Th. Verhoeven, kapelaan te Zwolle, die indertijd aan de Katholieke Staatsuniversiteit te Freiburg tot doctor in de wijsbegeerte *summa cum laude* promoveerde op een zelfkondige studie, getiteld: „Levensbeschouwing en Zedelijke opvoeding“.

De Directeur had allereerst te zorgen voor de financiën. Van de Commissie van Beheer en Toezicht, gemachtigd door het Doorluchtig Episcopaat, ontving hij de opdracht aan de Besturen van alle R.K. scholen voor Lager, Middelbaar en Hooger Onderwijs en van de plaatselijke afdelingen der Jeugdorganisatie een bepaalde jaarlijkse bijdrage per leerling of beschermeling te verzorgen. Vervolgens de reidwillig gehoor en zonden hunne bijdragen in. Daarop werd een flink bedrag, gunstig gelegen aan het Bezuidenhout 275 te 's-Gravenhage, aangekocht en voor het Bureau ingericht.

Het archief en de expeditie is toevertrouwd aan den adjunct commissaris, den heer R. J. H. J. Schiebbelle; de bel-etage omvat een statige vergaderzaal, alsmede de werk-kamer en de particuliere vertrekken van den Directeur, die in het gebouw woont; op de tweede verdieping zijn in ruime lokalen de verschillende afdelingen van het bureau ondergebracht, n.l. de afdeling Middelbaar Onderwijs en Koloniën, die onder de leiding staat van den administrateur den heer mr. H. de Jong, voorheen werkzaam in rechterlijke en administratieve betrekkingen in Nederl. Oost Indië; de afdeling Lager- en Nijverheidsonderwijs, waarvan als chef fungeert de administrateur, de heer Chr. L. Wesselingh Mzn., lid van den Onderwijsraad en tot dusverre directeur van „Cordi Sacratissimo“ te Scheveningen en de afdeling Jeugd-organisatie, waarvan de leiding voorloopig in handen van den Directeur blijft, totdat daarvoor een geschikte kracht — hoogstwaarschijnlijk een priester uit een der zuidelijke bisdommen — zal zijn gevonden. Nog vindt men hier het lokaal voor de boekhouding en statistiek, welke zijn opgedragen aan den boekhouder, den heer J. F. Reesink. De aanstelling van meerdere ondergeschikte ambtenaren, klerken en typisten is reeds gesloten en hangende.

Het lijdt geen twijfel, of van deze breed opgezette stichting zal onder Gods zegen een krachtige impuls uitgaan, om ons Katholiek onderwijs en Katholiek jeugdwerk op te voeren tot voorheen ongekende hoogten, en de dag, waarop het Bureau door Z. D. H. den Aartsbisschop plechtig werd ingezegend, zal in de annalen van het R. K. Onderwijs als een historische dag worden aangeteekend.

## EEN BEROEMD LANDGENOOT.

Over FOKKER, den Nederlandschen uitvinder van vliegmaschinen, die tijdens den oorlog zijn uitvinding aan Duitschland verkocht en naar Berlijn verhuilde, schrijft een correspondent van het Handelsblad:

In de zaal, waarin Frederik de Groote bijna door zijn vader was getuicht, ware Wesel's toenmalige burgemeester niet tusschenbelde gekomen, en die thans is ingericht tot kwartier van het Abschnittekommando der neutrale zone, trof ik deze dagen andermaal den staf officier, dien alle Nederlandsche journalisten, welke in de revolutiedagen in het Roergebied werkten, op de handen hebben leeren dragen, den man, wiens welwillendheid en steeds weer voor inlichtingen gereed staan, bijna spreekwoordelijk was geworden. Wij wisten allen, dat hij gedurende den oorlog een zeer hooge positie bij de luchtvaart had bekleed, niet echter, wat hij me nu vertelde, dat hij een leerling van Fokker was. „Zonder hem had ik deze plaque nooit kunnen krijgen,” vervolgde hij, wijzend op het onderscheidingsteeken, hem als commandant van een vlieger-afdeling verleend. „En zonder Fokker hadden wij ons zeker anderhalf jaar eerder moeten gewonnen geven. Het is een der grootste fouten van het nieuwe regime geweest, dat het de verdiensten van een man als hij niet alleen niet heeft erkend, maar die zelfs heeft durven miskennen. Het lijkt wel, of de democratische geest in Duitschland de superioriteit van het genie niet wil zien. Anders had men een van onze grootste mannen wel hier weten te houden. Laat Nederland hem als 't ware in watten wikkelen — laat het toonen meer begrip van zijn waarde te hebben, dan wij toonden. Het einde hier, was al weer net als het begin: gebrek aan waardeering, kortzichtigheid, chauvinisme — behalve dan van de zijde der vliegers. Maar men moet anders de intrigeerden, stookten....

Ik herinner me als gisteren den dag, dat hij voor het eerst in Johannissthal uitkwam met z'n kleine automatisch stabiele machine, waarvan de vleugels niet geheel horizontaal stonden, maar iets waren opgebogen, zoodat zij, bij overhellen naar links of rechts, door den luchtdruk dadelijk weer in evenwicht kwamen. Klein, onaanzienlijk toesteltje in vergelijking met de Taube's, waaraan we gewend waren. We lachten Fokker achter zijn rug uit: met zó'n ding de lucht in! Maar toen hij was opgestegen, verging ons het spotten: dat was een vlieger, zooals wij het nog nooit gezien hadden. Onmiddellijk kreeg hij opdracht twaalf van z'n machines voor Rijks-rekening te bouwen. Zes waren er afgeleverd, toen plotseling de mededeeling kwam, dat men hem de andere zes niet zou afnemen. De kwes die was, dat geen enkele Taube-vlieger in staat was de Fokker-machines behoorlijk op den grond te brengen, indien Fokker zelf hem niet met zijn toestel had vertrouwd gemaakt. Dat beviel den heeren niet, en in het feit, dat ieder vlieger, die overweg kon met de Fokkers, als vanzelfs met de Taube's vloog, zagen zij een depreciatie der laatsten. Dacht Fokker soms, dat er betere machines dan de Taube's bestonden, machines, die fijner georganiseerd waren? Taube's en nog eens Taube's zou Fokker bouwen, en wilde hij dat niet, dan zou men hem zijn vlieg-school te Schwerin ontnemen, waarheen hij na ontvangst der eerste orders, was vertrokken. „Maar Rumpler-Taube's bouw ik in geen geval,” verzekerde hij ons dadelijk. In die machines zat, volgens hem, geen toekomst.

Toen begon in Schwerin de merkwaardige reeks proefnemingen, die ik stuk voor stuk heb kunnen volgen. We hadden een soort schuven eerbied voor wat Fokker deed. Dan verscheen hij, wanneer het mooi weer was, 's morgens tegen vijf uur op het vliegveld; liet de machine naar buiten brengen. Steeg op. Na een poosje weer dalen, een kleine verandering, een verwisselstuk, die liet hij altijd in groot aantal maken. Zoo ontstond een nieuwe type. Toen, als hij noodig vond, twintig maal de lucht in, met een machine, waaraan hij alleen de onmerk-bare onvolmaaktheden zag. Maar dat was het ook al, want een machine, waarmee hij dat zó'n ding kon

ben kunnen doen, wat wij Fokker zagen verrichten.

Onder de leden der „Bande” — zoo duiden Schwerin's ehrenteste burgers ons aan, wanneer zij ons met min welwillende blikken zagen voorbijgaan — in de „Bande” werd veel over Fokker gesproken; allen voelden hem als een genie, dat in staat was tot dingen, waartoe wij een zintuig schenen te missen.

Ik herinner me een dag, dat hij met een toestel was opgestegen, met een vleugel waarvan hij een stuk had weggenomen om een beter zicht te krijgen. Prachtig scheen hij de machine in de hand te hebben; ze maakte onder hem de vreemdste bochten, blijkbaar volkomen beheerscht. Maar toen hij daalde, schrokken wij van Fokker's blijke gezicht. De bewegingen, die wij voor capriolen van den bestuurder hadden aangezien, bleken allesbehalve willekeurige geweest te zijn. „Ik had nooit gedacht dat ik nog levend beneden zou komen,” verklaarde hij. „Door dat venster in den vleugel werd ik van den eenen kant naar den anderen gerukt. Hoe ik het toestel omlaag gekregen heb, weet ik nog niet.” Wij zagen er slechts een bewijs te meer in voor Fokker's superioriteiten, die alleen maar niet door de autoriteiten scheen te worden ingezien.

Ik zelf met photo's, stukken, berekeningen etc. beladen, ging eens naar Eberhard, om een vraagstuk over een nieuw één-persoonstype te bespreken; m'n portefeuille behoeft ik niet open te maken. Een man alleen, die Fokker's voortreffelijkheid inszag, maar nog te jong was, om toen veel invloed te kunnen doen gelden: inspecteur Siebert, de latere chef van den geheelen Duitschen vliegdiens. Die help hem, waar gij maar kon, op den nieuwen weg met een eigen doel, dien Fokker nu wilde inslaan. Verschafte hem een Gnomomotor voor zijn nieuwe proeftoestel.

Daarmee begon hij zijn kunstvluchten. Het legerbestuur wilde echter van deze machines niets weten, omdat het in zijn oogen acrobaten machines waren, nog niet inziende, dat hieruit de zoo gevreesde Fokker-jachtvliegtuigen zouden geboren worden.

Iets merkwaardigs bij Fokker: het eene toestel stond nog niet goed en wel op stapel, of hij had al een ander in zijn hoofd; later is het vaak voorgekomen, dat hij machines afleverde, die hij in zijn voortvlinden geest al onderwetsch coemde, en terwijl hij al een volgend type aan het bouwen was!

Garros was het, die met een machinegeweer het eerst door de schroef schoot; d. w. z. ook tegen de daarom gepantserde bladen; Fokker loste het vraagstuk van het schieten tusschen de schroefbladen practisch op. Dat gaf hem de eerste groote opdrachten voor de jachtvliegtuigen, waarmee Immemann en Böcke opstegen.

Versterkt, zouden dat de machines worden, die van 1915 tot zomer 1916, toen de Nieuport uitkwam, Duitschland de overmacht in de lucht verschafte. Zomer 1916 verdwijnt Fokker voor een jaar. Albatros schijnt hem met z'n tweedekker voor één persoon toen te verdringen. Maar zomer 1917 komt hij weer uit met een verspanningsloze driedekker, daarna de zoo beroemde D VII, verspanningsloze tweedekker. (Deze machine is het, die thans door de N. V. Vliegtuigfabriek Fokker aan ons leger en aan onze marine geleverd wordt, en die zoo uitstekend voldoet. Red Hbld.) en even daarna met de poppenmachine, zooals wij haar noemen: de eendekker parasol, die weinig meer aan het front is toegepast, evenmin als zijn uitvinding van een door motorische kracht gedreven geweer, zoodat 900 schoten per minuut konden gelost worden. De beide laatste toestellen zijn ongetwijfeld de beste gevechtsvliegtuigen die in den heelen oorlog zijn gebouwd: snel, gevoelig en van ongekende stijfkracht.

Voor mij, en ik durf zeggen: voor vrijwel al m'n tijdgenooten is Fokker de geniale constructeur en technisch de beste vlieger; maar tevens degene, tegenover wien met het ondankbaarst is geweest. Wie weet, misschien kwam het wel daardoor, dat de keizer zelf niets met de vliegers op had. Bij een groote parade in Schwerin nageerde hij ons — de kroonprins maakte het later goed voor zijn vader.

„Uw land mag trotsch zijn, zó'n genie te bezitten,” besloot de officier; „maar laat het hem dan ook de waardeering geven, waarin Duitschland te kort schoot.”

## Nederland.

### Het Nederlandsch Draadloos Verzendstation.

Verzendstation voor draadloos telegrafie op de Kootwijksche heide bij Apeldoorn vorderen snel. Men is reeds met den bouw van het groote Seingebouw voor dit Radio station Assel begonnen. Den 9den Augustus werd de eerste steen gelegd, of liever had de eerste betonstorting plaats door de echtgenooten van den Minister van Waterstaat, Mevrouw König.

### De Heer van Aalst Duitsch Doctor.

De Heer Van Aalst te Amsterdam ontving de mededeeling dat de Berlijnsche juridische faculteit hem de waardigheid van doctor in de rechten verleende, in verband met zijn verdiensten bij het tot stand komen van de creditovereenkomst en den bewonderenswaardigen juridischen vorm van dit verdrag.

### Kranige Hollanders.

Een ooggetuige schrijft uit Suez aan de Telegraaf.

„Terwijl het Nederlandsche stoomschip *Sambodja* op de reede van Suez ontplofbaar en licht ontvlambare lading lag over te nemen, brak er even na den middag door vermoe delijke onvoorzichtigheid der bootwerkers brand uit op een laagszijde liggenden lichter, die geladen was met benzine.

„De vlammen sloegen direct hemelhoog en in een minimum van tijd was de lichter in een vuurpool herschapen. De matrozen en bootwerkers sprongen waanzinnig van angst te water en zochten zwemmende in de golven een goed heenkomen.

„Alleen de stat-major bleef aan boord en aan deze moedige officieren is het te danken, dat er geen vreeselijke scheepsramp méér in onze koopvaardij te boeken valt. Onder leiding van den eersten-officier Frohn, welke door afwezigheid van den gezagvoerder, die voor scheepsaangelegenheden aan den wal was, het commando overgenomen had, en den tweeden machinist J. C. Schilling, werden met de grootste snelheid de tanken gesloten met stoomlieren, en konden de enorme vlammen, die door den wind over het schip geblazen werden, niet overslaan op de scheeperruimen, welke met ontplofbaar gas gevuld waren. Daarna werd de lichter, die één groote vuurzee geworden was, door voornemende officieren vrij van het schip gewerkt en zóó werd door dit moedige en correcte optreden van deze Hollandersche mannen, een dergelijke ramp als te Halifax en onlangs met benzinelichters in de haven van Kobs, welke ons nog versche in het geheugen liggen, voorkomen. Hulde!”

### De grootste drijvende kraan.

Vorige maand is te Schiedam aan de werf *Gusto* een arm opgezet aan een drijvende kraan van reusachtige afmetingen, tot heden de grootste der wereld. De hijschhoogte bedraagt ruim 62 meter en de vlucht van den arm 57 M.

In den hoogsten stand steekt de kraan niet minder dan 75 meter boven water, dat is nog 15 meter hooger dan de spits van den groeten toren van Schiedam. De kraanconstructie is gebouwd op een toren, staande op een ponton, de kraan kan belast met 200 ton geheel ronddraaien.

Het werk van het opzetten van den arm begon 'smorgens te 4 uur en eindigde 's avonds te 10 uur. De arm, die 250 ton weegt, was te voren op het dek van den ponton gelegd. Het werk begon met het een weinig oplichten van den arm, om dien vrij te maken van den ponton, waarvoor drie groote drijvende kranen werden gebruikt. Daarna werd de kraan tegelijk ondersteund op een constructie op eenige zolderschuiten, waarna het zwaardere deel van de kraan zóó hoog werd geheschen, dat de arm door penalen aan het draaipunt van de kraan kan worden bevestigd. Daarbij bleek, dat niet alleen de afmetingen van de verschillende onderdelen en de geheele constructie met zorg was geschied, doch ook dat de penalen, die niet minder dan 750 kilo wegen en met nog geen millimeter ruimte in drie gaten draaien, zonder eenige moeite konden worden ingeschoven.

### De grootste pomp.

Waarschijnlijk zal de pomp, die te Tacozij nabij de Lemmer aan de Friese kust wordt geplaatst, en die ten doel heeft, den waterstand van het grootste deel van Friesland in weinige dagen te regelen, in de maand September gereed zijn. Dit werktuig is het grootste dat tot dusver in de wereld gemaakt is en wordt geleverd door de fabriek *Jalla* te Utrecht van de firma *Van der Grinten*.

## Berichten uit de Kolonie.

### Suikerwinsten.

De *Sumatra Post* schrijft over de dure suiker in Ned. Indië het volgende:

Zijn wij goed ingelicht, dan rekent de H. V. A. ditmaal op een winst van rond zeventig miljoen!

De administrateur van haar suikerfabriek Diati-Roto ontvangt er alleen 9 ton van.

En inmiddels betalen we voor de Indische suiker 41 cent per kati (1½ Amsterdamsch Pond).

Omdat de regering ingegrepen heeft.

Had zij niet ingegrepen, dan betaalden we 80, misschien 90 cent per kati.

Omdat de productieprijzen zoo hoog is?

Neen, omdat de markt zoo willig is.

En de markt is zoo willig, omdat de Indische suikerfabrikanten deel uitmaken van een trust, die de markt naar haar hand kan zetten.

Wie roert nu niet in de volle tevredenheid het schepje suiker in zijn theekopje rond!

Een ander bericht door „El Boletín Com.” meedeeld, vermeldt, dat de millionaire José Lopez Rodriguez zijn suiker centrale: *La España* op Cuba onlangs verkocht voor 14 miljoen dollars aan de *Punta Alegre Sugar Company*.

Er is een tijd geweest dat de suiker door de centrales verkocht werd voor 3 diets en toch werd er nog winst gemaakt.

De vorige week daalde de markt tot: 8 ct. Daarna steeg zij weer tot 12 dollarcent. Een paar maanden geleden was het 23 ct.

Daaruit kan men eenigszins afleiden, hoeveel winsten er door de suikerlords gemaakt zijn.

### Verhoging van ambtenaars-salarissen in Suriname.

Op de vragen van den heer De Jonge betreffende verhoging van de salarissen der ambtenaren in de kolonie Suriname, is het antwoord van den heer De Graaff, Minister van Koloniën:

Inderdaad is een algemeene herziening van de salarissen der landdienaren in Suriname in die kolonie voorbereid.

Eerst zeer onlangs hebben de resultaten van den arbeid van een in November 1919 door den Gouverneur benoemde Commissie van, voorlichting betrekkelijk het ontwerp van een nieuwe regeling der salarissen, enz. den ondergeteekende volledig bereikt. Gouverneur Staal, die op 23 Juli i.l. naar de kolonie terugkeerde, heeft daardoor geen gelegenheid gehad hier te lande omtrent de gedane voorstellen zijn meening te doen kennen, doch zal, naar hij den ondergeteekende mededeelde, zoo spoedig mogelijk na aankomst in de kolonie deze aangelegenheid ter hand nemen.

In afwachting van hetgeen te dezer zake definitief zal worden beslist — en uit het vorenstaande moge blijken, dat de ondergeteekende geen enkele mededeeling of toezegging kan doen met betrekking tot het tijdstip, waarop de nieuwe salarisregeling in werking zal kunnen worden gebracht —, werd door duurbeslagen zoo veel mogelijk te gemoet gekomen aan de moeilijkheden, waarin de landdienaren (waaronder ten deze mede begrepen zijn de onderwijzers bij het bijzonder onderwijs, in 1920, tevens de leeraren bij kerkgenootschappen, voor zover die uit de koloniale kas ondersteuning ontvangen) zijn gekomen te verkeeren door de stijging van prijzen, terwijl verder in het begin van dit jaar aan en ten behoeve van het actief dienende personeel een uitkeering in eens ten bedrage van een maand salaris werd gegeven.

Dat ondervoeding en diepe ellende in de gezinnen der ambtenaren en kele der gevolgen zouden zijn van het nog niet definitief regelen van de salarisverhoudingen bij de Surinaamsche ambtenaren kan de ondergeteekende niet als juist aanvaarden, met erkenning overigens van het feit, dat de druk der tijden mede voor de ambtenaarstand in de kolonie in belangrijke mate voelbaar is.

### Voor en Tegen.

De inwoners van St. Domingo zijn niet bijzonder ingenomen met de Amerikaanse bezetting van hun land. Hun patriotisch gevoel komt er tegen in opstand, dat een vreemde deling er de lakens uitdeelt. Doch daartegenover mag ook wel de goede zijde er van belicht worden.

Het hoofd van het Amerikaanse bezettingsleger Generaal Snowden berichtte onlangs aan het Departement van Marine dat het militair Amerikaansche leger te St. Domingo voortpoest aan het land ge-



**Curaçao, 15 September 1920.**



## Buitenland.

### „Prohibition.“

Aan de N. E. C. wordt uit New-York geschreven:

Er worden in de Unie heel wat menschen gevonden, die ofschoon zelf zooal niet geheelonthouder zijde, dan toch ten zeerste tegen het drankmisbruik gekant zijn, en die geen vrede kunnen hebben met de wijze, waar op „Prohibition“ is tot stand gebracht.

Hun gezichtspunt wordt afgebeeld door den bekenden advocaat Samuel Untermyer in een brief aan N. Y. Times vertolkt, welke op het volgende neerkomt: Daar geen der beide groote politieke partijen in haar verkiezingsprogramma (uit voor stemmenverlies, Corr.) het drankverbod aangerond heeft, had de „Times“ een hoofdartikel geschreven, waarin betoog werd, dat de drankwettige in de a.s. verkiezingscampagne geen rol zou spelen. „Hun is not the issue in the Campaign“, had de „Times“ gezegd. De heer Untermyer betwist dit. Hij meent, dat de door het jongste Congres aangenomen wet, de befaamde Volstead Act, waarbij aan het 18de amendement der Grondwet (het drankverbod inhoudend) uitvoering werd gegeven, wel degelijk in de verkiezingsstrijd naar voren komt, ook al bewaren de verkiezingsprogramma's er het stilzwijgen over. En hij ontkent, dat zulks, gelijk de „Times“ beweerde, een vernedering der Amerikaanse politiek zou wezen. Het gaat hier niet over de kwestie van nat of droog, zegt Untermyer, doch over de uiterst gewichtige vraag, of het volk met het 18e amendement de bedoeling had, het Congres een mandaat te verlenen, waarbij het 't gebruik in huis van niet-bedwelmende dranken verbieden kon, en of het Congres in de uitoefening dezer volmacht naar de voegdheden niet te buiten is gegaan.

Overtuigd geheelonthouder en voorstander van federale maatregelen in dit opzicht — als zijne praktische — als hij is, en doordrongen van het besef, dat geen enkele politieke partij het aandurfte voor den terugkeer van de verderfelijke kroeg te ageren, meent de schrijver niettemin, dat het Congres het recht mist om onder de lens van uitvoering van een grondwet amendement de grondwet zelf onder den voet te loopen en zichzelf bevoegdheden, waaruit de wet door het volk is bevestigd, toe te kennen. De Volstead-wet toch is in haar huidige vorm een brutaal stuk legislatieve chicane en haar wetteloosheid mist zelfs de verdienste van een fatsoenlijk excuus. Zij zweept tot wetteloosheid op, en het is om die reden en niet omdat zij onbedwelmend hier verbleeft, dat haar wijziging in de oogen van hen, die wet en orde getrouw zijn, gebiedend wordt.

Het 18de amendement verbiedt toch het vervaardigen van dronkenmakend („intoxicating“) vocht als drank en verleent aan het Congres en de Staten de samengaan („concurrent“) bevoegdheid om dit verbod door de benodigde wetgeving uit te voeren. En wat heeft het Congres nu gedaan? Het heeft zijn bevoegdheid, om de fabricage van dronkenmakende dranken te verbieden, zoodanig uitgelegd, dat het de productie en den verkoop van dranken, welke slechts 1/2 % alcohol bevatten, en welke, naar door de sterkste geheelonthouders wordt toegegeven, in de verste verte niet bedwelmend geacht kunnen worden, bij bepaalde wetgeving verbiedt. Het gaat hier dus niet om „rum of geen rum“, noch om het 18e amendement, dat een vrijdaad voor het land is, doch om een verregaand machtsmisbruik van het Congres, waartoe het onder de vlag der „Anti-Saloon League“ gedreef is. Door deze raad van usurpatie heeft het 't gehele onderwerp in de politieke arena als een zaak voor eendloose strijdvrage gesteld.

De menschen dachten, dat ze witte key, sterke dranken en de „saloon“ uitbanden, doch thans bevinden zij, dat zij zich in de onschuldige gewoonten van onze in den vreemde geboren bevolking gemengd hebben, dat wij hen zelfs het gebruik thuis van niet-bedwelmende lichte dranken, welke door geslachten bij het maal genuttigd zijn, verbieden, terwijl wij de rijken in staat hebben gesteld hun kelders tot bersteus toe met likeuren, voldoende voor jaren van toekomstig gebruik, te vullen. Dit is een niet-deugnende klassewetgeving, welke in de groote steden, waar zij het ergste van noode is, slechts sporadisch wordt toegepast en in het algemeen openlijk overtroden wordt.

### Bolsjewisme en godsdienst.

Het volgende wordt in het Amsterdamse „Prohibitionblad“ verteld door Dr. J. H. GUNNING, J. H. Z.

„Den 2den Januari 1919 viel Riga in handen der Bolsjewieken, en, evenals overal elders, openbaarde zich terstond de bitterste vijandschap tegen het Christendom. Een ooggetuige — een der optrokken predikanten uit Riga — beschrijft het liden, dat nu aanving, aldus: „Alle godsdienst werd aanstonds tot priyaatzaak verklaard. Nergens mocht in enige openbare inrichting meer de naam of afbeelding op iets godsdiens ook maar gesproken worden. Het godsdienstonderwijs werd evenals het gebed in de school verboden. Toen kwamen de kinderen voor schooltijd in de kerken saamen om te bidden. In de kerken spraken de communisten van de kansels allerlei onzin en Godslastering. De Satan werd als de eerste revolutionnaire verheerlijkt, die aan de menschen de vrijheid van de slavernij van God wilde brengen. De arbeidersmensekels werden in de kerken gezongen en de organisten werden gedwongen de melodie er bij te spelen. Bekhardt werd van den kansel gesleurd, Hofman van het altaar weggerukt, terwijl hij aan zijn aannemelingen het Heilig Avondmaal gaf. In de gevangenissen ontmoetten wij elkander. Een ware verdelingsboek los. De een werd voor de keus gesteld: „Verloochen Christus, of zij wordt doodgeschoten“, tot een ander zeide men: „Geef uw leeraarsambt op, dan laten wij u leven.“

„Toen de Baltische en Duitse troepen nederdreef de Bolsjewieken inzag, dat hun heerschappij ten einde liep, vermoorden zij nog voor hun vlucht 32 bisschops in één gevangenis. Zij stuurden als heiden. „Alleen in Riga hebben de communisten 3654 doodvonnisen uitgesproken. En zoo ging het overal. Priesters en predikanten heeft men aan de deuren der kerken gekruisigd, aan hun eigen tafels gespijkerd, de oogen uitgestoken, langzaam verbrand, bij 30 graden koude levend laten invriezen, kortom alle denkbare martelingen aangedaan, alleen omdat zij Christus niet wilden verloochenen. En teedere jonkvrouwen, ja kinderen in den eersten bloei der jeugd, zijn standvastig in den dood gegaan, omdat zij den Heiland trouw wilden blijven, al konden zij ook met één enkel woord of één enkel handteekening hun leven redden. Sedert die dagen der heidensche keizers is zulk een vervolging over de Kerk des Heeren niet aangebroken.“

### Een socialist tegen het anti-papisme.

De Belgische soc.-dem. minister Destrée heeft in „Le Peuple“ (Het Volk) een krachtig stuk geschreven tegen de partijgenooten, die te Chaleroi een motie aannamen tegen de begroting van eeredienst.

„Ter gelegenheid van een voorgewende verhooging van de wedde der geestelijken — voorgewend, gezien den lagen stand van ons geld — meent de Federatie te verbieden aan haar afgevaardigden den socialistischen minister te ondersteunen, die de taak heeft deze zaak op harmonieuze wijze te regelen.“

„Hoe kan men beweren, zonder onderheug te zijn al het ellendigste fanatisme, dat hetgeen rechtvaardig is voor de ambtenaars, arbeiders, kamerleden, onrechtvaardig wordt voor de priesters?“

Men let wel, een socialistisch minister.

Niet malech, voegt de (Belgische) Standaard daarbij, voor collega-Ernest, onze minister van Wetenschappen en Kunsten, evenzeer als voor de liberalen die meenden bij de socialist ten gunstig anti-kerktaal te rein te vinden.

### Niet meer gehoorzamen.

We vertalen uit het Fransche katholieke dagblad La Orola:

„De Anglicaansche kerk is, als men 't ons zeggen, deas te mouwen. Zij heeft zoo juist de rechtgenooten ontslagen van den plicht om aan haar man te gehoorzamen,

terwijl ze het voorschift om hem lief te hebben, handhaaft.

„Tot nu toe verband de vrouw zich (bij het huwelijk) om haar man lief te hebben, te verzorgen en te gehoorzamen.

„Die gehoorzaamheid gaat er af, want deze belofte is weggelaten in de nieuwe uitgave van het Prayer-book door Rev. Dalton, van de Windsor-kapel.

„De wereld zal er niet beter op worden.“ Le monde n'en marchera pas mieux.

Aldus de Orola.

### 25.000 arbeiders ontslagen.

Naar aanleiding van de houding der arbeiders bij de Elberfelder verfabrieken afd. Leverkussen bij Keulen, heeft de directie, teneinde de terroristische intriges, die de laatste dagen in een stelselmatige weigering om te arbeiden ontardaand, tegen te gaan, besloten van Maandag 2 Aug. 6 uur af 't gehele bedrijf te sluiten, en met uitzondering van die der vitale bedrijven, alle arbeiders te ontslaan.

De directie is tot dezen maatregel des te eer overgegaan, daar het gezag, dat noodig is om een geregelde productie mogelijk te maken door het optreden der arbeiders ernstig leed.

Circa 25.000 man worden door dezen maatregel getroffen.

### Porcelainen geld.

De Duitse regering heeft probev genomen met de vervaardiging van geldstukken van porcelain. Er waren reeds enkele modellen vervaardigd. Zoo stond op den achterkant van het 5 Mark-stuk een ouderpaar afgebeeld, dat zegenend de handen over een kind uitstrekte, hetwelk zijn handen smeekend ten hemel hief.

Op het 2 Mark-stuk stond een kneep afgebeeld, die in een scheepje graan overbracht.

Het 1 Mark-stuk vertoont het beeld van een afgeknotten eik, waaraan nieuwe takken ontsproten, het 50 pfennig-stuk het beeld van een adelaarskop, het 20 pfennig-stuk een fakkel, het 10 pfennig-stuk een dubbele garve.

Maar..... het is niet in omloop gebracht, vermoedelijk omdat het breekt, als men 't liet vallen.

De Saksische regering vindt dat blijkbaar geen bezwaar en voor de schatkist is het dat ook niet, alleen voor den onvoorzichtigen bezitter. Zij gaat er vijf miljoen Mark van uitgeven.

### Aan onze Abonnés.

In den laatsten tijd bereiken ons herhaaldelijk klachten van onze abonné's OVER HET NIET ONTVANGEN VANDEN „AMIGOE DI CURAÇAO.“

In verband daarmee verzoecken wij onze Abonnés eventuele verandering van woonplaats ons terstond op te geven.

Door een nauwkeurige controle vóór de verzending heeft onze administratie de zekerheid, dat aan ALLE abonnés een exemplaar der courant wordt verzonden, zoodat wij de abonnés beleefd verzoeken, bij het NIET ontvangen der courant, voortaan hun klachten aan den DIRECTEUR DER POSTENRIJEN alhier te richten.

### De Administratie

v/d „AMIGOE DI CURAÇAO.“

4-4

## Bekendmaking.

Het Bestuur van de Curaçaosche Hypotheekbank maakt hierbij bekend:

10. dat de rentevergoeding van bij de instelling in administratie gegeven gelden op vijf ten honderd per jaar is gesteld;

20. dat de interest van onder hypotheccair verband door de instelling verstrekte gelden op zes en een half ten honderd per jaar is bepaald;

een en ander met ingang van 1 October 1920.

Curaçao, den 27 Augustus 1920.

Namens het Bestuur,

De Voorzitter,

H. Statius Muller.

De Secretaris

C. P. Neuman Wz.

5-4

JARABE DE AMBROZOIN

TOS  
BRONQUITIS ASMA  
LARINGITIS

TOS FERINA  
TUBERCULOSIS  
AFECIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA.  
ESTIMULA LA EXPECTORACION, ALIVIA LA INFLAMACION RE-  
PRIME LOS SUDORES NOCTURNOS, FORTALECE LA RESPIRACION  
Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA  
cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta  
energía, se siente abatido, nervioso, irrita-  
ble y debilitado, tome una cucharadita  
de SALVITAE en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA,  
LIMPIA Y  
PURIFICA.

Estimula el  
HÍGADO, y los  
RINONES entona la  
DIGESTIÓN, limpia y purifica  
el CONDUCTO INTESTINAL,  
elimina el ÁCIDO URICO, evita  
la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.

TONIKEL

ENRIQUECE LA SANGRE Y  
FORTIFICA LOS NERVIOS  
DA FUERZA, ENERGIA Y  
VITALIDAD A LAS  
PERSONAS DEBILES,  
ANÉMICAS Y NERVIOSAS

PREPARADO EN LOS  
LABORATORIOS DE LA  
„SALVITAE“

JARABE de  
AMBROZOIN

PARA TOS  
BRONQUITIS  
TUBERCULOSIS  
LARINGITIS  
TOS FERINA  
LA GRIPPE Y ASMA  
PREPARADO EN LOS  
LABORATORIOS DE LA  
„SALVITAE“

UN TONICO GENERAL

TONIKEL

Y RECONSTITUYENTE

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA  
NUTRICIÓN, TUBERCULOSIS,  
COREA, AMENORREA, NEURAS-  
TENIA, MAL DE BRIGHT Y CO-  
VALENCIA DE LA GRIPPE, DEPU-  
MONÍA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

### Photographische Inrichting.

Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden

BEKROOND

te Amsterdam 1883,  
„ Antwerpen 1885,  
Chicago 1893, en  
„ Curaçao. Eerste Prijs Eere-  
medaille, 1904.  
„ Brussel, 1910  
Curaçao, Waterkant, Otrabanda.

## MUTUALITEITS-BANK.

### AGENTSCHAP VAN CURAÇAO,

door de MUTUALITEITS-BANK te Bucaramanga, Colombia, op dit eiland opgericht.

Maatschappelijk kapitaal \$ 500,000 Goud.

Het belast zich met:

- den aan- en verkoop van wissels;
- incasseeringen bij opdracht;
- commissie-handel in 't algemeen;
- de vertegenwoordiging van buitenlandsche handelshuizen;
- de ontvangst en afzending van scheepsladingen.

Dit Agentschap, dat correspondenten heeft in de voornaamste steden van het Buitenland, waar er Banken zijn, neemt gelden a deposito in **Guldens, Pndn. Sterling, Peseta's of Francs** voor den termijn van niet minder dan een jaar, met voorafgaand advies van eene maand, een jaarlijkschen interest van 8 pCt toekennend.

Aangezien de directeur van dit Agentschap, de heer J. P. G. ECKER, terzelfdertijd gemachtigde-generaal van de Colombiaansche Mutualiteits-Maatschappij **Todos Para Todos** en van de Mutualiteits-Hypotheekbank van Bucaramanga, Colombia, is, die elk een kapitaal van \$ 500,000 Goud heeft, vertegenwoordigt het ook die twee ondernemingen, zich diensgevolge eveneens belasting met de verichtingen, die ten deele hare voornaamste zaken onderscheidenlijk uitmaken, nl.:

- de aanneming van verzekeringen op het leven, en
- den verkoop van effecten.

Curaçao, 1 October 1919.